

基金會電子報

The Link @ THSH

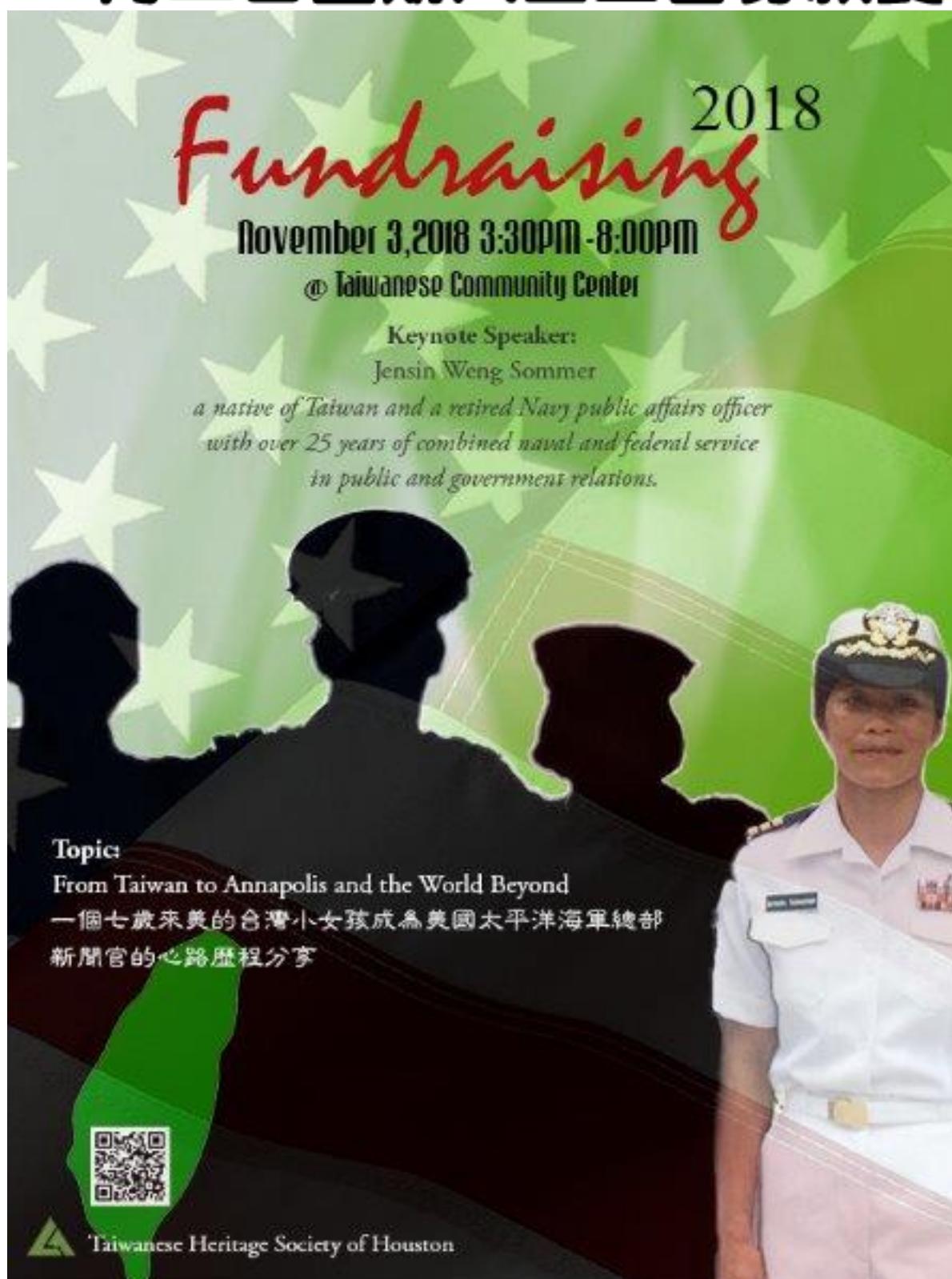
Thursday, November 1, 2018

[休士頓台灣人傳統基金會網站](#)
[基金會臉書](#)
[基金會專屬社群網站](#)
[台灣人活動中心行事曆](#)

 Add Friends

本期頭條活動報導

十一月三日星期六基金會募款餐會



晚 會 節 目 表

司儀: Emcee: Kevin Wang & Danica Wu

3:30 ~ 4:10 pm 報到 Arrival

4:20 ~ 6:00 pm 晚餐 Dinner

5:20 pm 歌唱表演 Mike & Virginia Kwan

曲目：月娘啊聽我講

5:35 pm 短劇表演 翁義雄

劇目：台灣人的悲哀（陳唐山的老爸）

5:50 pm 台聲表演 Taiwanese Chorus of Greater Houston

曲目：台灣、客家本色、 阿里山之歌

6:00 pm	National Anthem: Ms. Leal Sommer and "On My Own" from Les Miserables
6:10 pm	理事長報告 (Jeff Wu) Chairman Report and THSH 30th Anniversary Cake Cutting Ceremony
6:20 pm	獎學金頒獎 Scholarships Award 大學及高中
6:40 pm	<摸彩> Prize Drawing
6:50 pm	專題演講：Jensin Weng Sommer
8:00 pm	<摸彩> Grand Prize Drawing

台灣人傳統基金會創立至今適逢30週年慶，基金會的首要任務在維護和管理「台灣人活動中心」，協調支援各社團的活動，提供場所及設施，對活動中心做最充分的利用。基金會除了自己定期舉辦活動、課程、講座外，也與有共同理念的社團合作，善加利用社區內的人才，並且避免因為重複的活動所造成的資源浪費，協助社團達成目標。我們提供長春會、同鄉會場地舉辦大型活動等等。目的在於把「台灣人活動中心」打造成大休士頓地區台美人老少皆宜的資訊分享、交誼活動、終身學習與關懷保健的地方。活動中心也已步入26個年頭，有些主體設施已需邁入維修階段，屋頂修膳工程浩大，耗資不菲。

過去一年來基金會舉辦了多項應景的活動，充滿聯歡、活力的卡啦OK及桌球晚會，趣味和時尚性高的桌遊，活動組舉辦不分年齡層的口腔保健講座佳評如潮、Wild Thing Zoofari為大家津津樂道、我們將持續地調查會員們有興趣的議題並邀請更多的專家來演講。對外 Outreach 更是一個緊接一個、基金會布袋戲團收到外界的邀約演出。2019年2月份將於 Houston Science Museum更是以國家「台灣」之名稱為主軸介紹台灣傳統、人文、歷史、地理。每月的一日遊更是提升到心靈層面的文化饗宴 - Houston Museum District 。

今年11月3日(星期六)下午三點三十分的傳統基金會募款餐會很高興邀請到 台美人第二代翁正欣 Jensin Weng Sommer (退役海軍公共事務官員) 女士祖孫三代與大家分享生為台美人從軍心路歷程及才藝表演，正欣1969年出生於雲林線水林鄉、父親翁義雄先生早年參與美國海軍在台的研究工作、表現優異遂於1976獲美國海軍贊助至John Hopkins University深造、於是7歲的正欣隨著父母移民美國。巴爾地摩是馬里蘭州首府、而美國海軍官校就在近郊的Annapolis、正欣的父親說、女兒選擇從軍、是因為從小常跟父母到Annapolis海灘度假、母親很羨慕海軍官校女生、穿著白色制服英姿煥發、非常帥氣。正欣從小耳濡目染、便立志就讀美國海軍軍官學校。1991年畢業後先在艦艇上服役、爾後她繼續深造獲得天主教大學國際關係碩士學位。此次邀約頗符合【承先、啟後、創新、未來】的脈絡、若想多瞭解這位台灣女兒、希望大家共襄盛舉、千萬不要錯過!

* 今年募款將持續至年底12/31/2018。

募款餐券計分\$50, \$100, \$200, \$500, \$1000和特別贊助等六種，報名和捐款方式如下(報名截止日期10/24/16)：

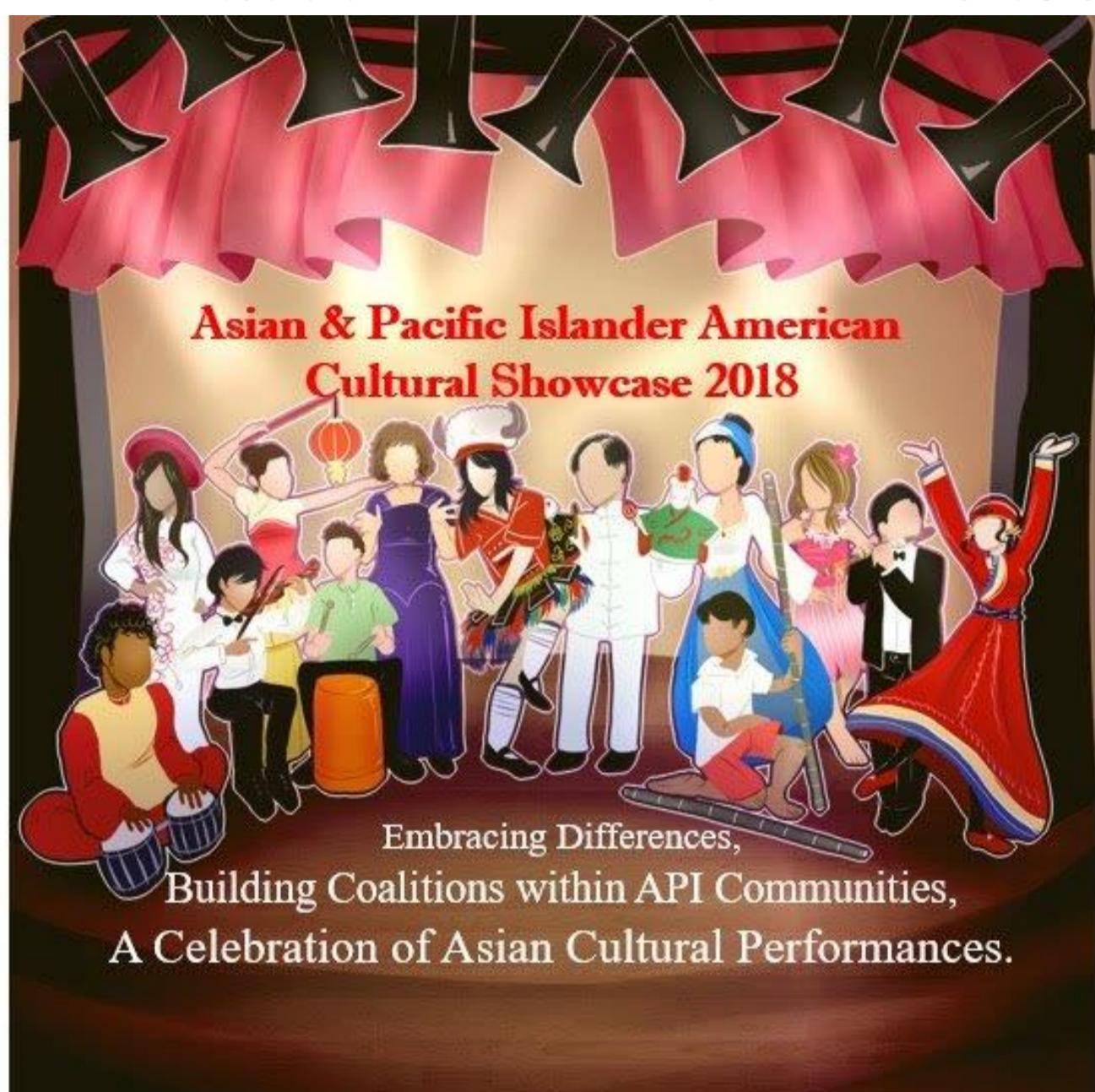
1. 到基金會網站 www.houston-taiwanese.org 線上報名。
2. 收到基金會的募款信後，請填上參加人數，是否素食，和支票放入回郵信封寄回基金會，支票抬頭為 THSH 。
3. email THSH@houston-taiwanese.org報名，參加人數，是否素食，捐款數額，晚會當天櫃檯繳錢。
4. 和以前一樣可以向基金會理事、幫忙推銷義工、或活動中心經理洽購。
5. 學生免費優待，請email報名，註明學生。

依循往例，贊助千元以上者，將列出大名，永誌於活動中心。還有您的捐款可以免稅，在收到捐款後電子收據馬上由email送出以便您報所得稅之需，如需紙本收據，請到櫃台領取。假如您任職的公司有Matching Fund Program的話，希望您向公司申請，您的公司也將會捐款給基金會，這樣您的捐款可達到雙倍效果。休士頓台灣人傳統基金會在此謝謝您的關心和贊助。

Amazon 購物 5% 捐款大方送



截至11月2日，當您利用此一link smile.amazon.com/ch/76-031305在Amazon 購物時，AmazonSmile 將捐贈購物金額的5%（平常只有0.5%）給休斯頓台灣人傳統基金會。請利用此一機會holiday shopping並讓Amazon捐出5%的購物金給基金會。



APAPA(Asia Pacific Islander American Public Affairs association) 於11月17日2:00 - 5:00 pm 在 Houston Community College West Loop Center 有介紹泛太平洋地區文化的活動，基金會在這次活動中準備一個culture showcase, 計劃表演精彩的台灣原住民舞和採茶舞，介紹及推廣台灣文化。希望能夠提高台灣在Houston 地區的能見度。有興趣的同鄉歡迎到場觀賞。地址是5601 West Loop S. Houston, TX 77081.

以下是APAPA 的簡介。 APAPA創立於2001年，專門為來自亞洲泛太平洋島居民（簡稱API，如日本，韓國，中國，台灣，菲律賓，新加坡，馬來西亞，印尼，印度..等等）的美國人而設立。它是一個非政治性，以社區服務為基礎的非營利機構。服務包括促進API美國選舉參與率，社區服務，及提供青年學子獎學金 …等等。

十二月一日為癌童及病童家屬健走



台灣人傳統基金會連續兩年參加B.I.G. Love 為癌童及家屬的募款健走活動，去年我們為參加總人數團體的第二名。今年我們將持續參加，支持這些小小生命鬥士及辛勞家屬，12月1日早上7點歡迎大家作伙、全家大大小小為生命的美麗而走！請大家到活動中心櫃台或是線上報名。(線上報名)

報名費用:

- Little Kid's Bash - (2-3 years old, \$20)
- Kid's Dash - (4-6 years old, \$20)
- Kid's Mile - (7-11 years old, \$20)

All kids will receive a SHIRT, MEDAL and BIB.

- 5K - (all ages, \$30)
- 10K - (all ages, \$40)

All participants will receive a SHIRT, MEDAL, STICKER, and BIB.

- NEW 0.5k Donut Dash - (\$50 for ALL non-runners with mid-point donut break)

All participants will receive a SHIRT, MEDAL, STICKER, BIB and DONUTS.

Virtual Run Registration also available. (Run wherever you are, \$30-\$35)

更多詳情，請到以下網站查看: <http://biglovecancercare.org/santa-dash.html>

本期文章

[愛之聲慈善音樂會記實2018 - 呂理順](#)

[精準醫術 - 林錦燦](#)

[感恩節想念好友 - 宋明绣](#)

[台、日、中三國演義 - 江朝雄](#)

[戀戀童年 - 蔡淑媛](#)

*投稿請 email 到 THSH@houston-taiwanese.org。

活動預告 ([活動月曆](#))

[十一月份活動](#)

【台灣人傳統基金會募款餐會】



時間：11月3日(星期六)下午3:30

地點：台灣人活動中心大廳

內容: 今年傳統基金會募款餐會很高興邀請到 台美人第二代翁正欣 Jensin Weng Sommer (退役海軍公共事務官員) 女士祖孫三代與大家分享生為台美人從軍心路歷程及才藝表演，希望大家千萬不要錯過!([線上報名](#))

【桌遊日-Board Game Night】一起出來，玩桌遊！



時間：11月17日 晚上 7點到10點

地點：台灣人活動中心 (5885 Point West Dr., 77036)

內容：台灣人傳統基金會 (THSH) 再次邀請大家一起來玩桌遊：現場我們會有專人帶領遊戲，也有各種類別的遊戲，所以不管妳/你是新手或高手都歡迎一起參加喔。

當日遊戲包含：

- Deep Sea Adventure 深海探險
- Skull
- Kakerlaken Poker 德國蟑螂
- Codenames 機密代號
- Telestrations
- Dixit 說書人
- Carcassonne 卡卡頌
- Werewords
- 金魚撈撈
- Saboteur 矮人礦坑
- Spyfall 間諜危機
- Casa Grande
- 鋼鐵與火藥
- Isle of Skye
- Camel Up.... 等等 ([線上報名](#))

【十一月份一日遊】La Grange TX



時間: 11月28日(星期三)早上8:15~下午6:00

內容: 11月份將帶大家去了解LaGrange TX這個城市。La Grange 在19世紀時大部分是德國移民較多，漸漸的捷克移民也加入行列。我們會去參觀捷克人文化中心及捷克式麵包店，當然還有市中心的景點。(會員25元 (\$10註冊費，\$3門票，\$12午餐) 非會員35元)([線上報名](#))

[十二月份活動](#)

【十二月路跑/健走公益活動】B.I.G LOVE's 2018 Santa Dash



時間：12月1日，星期六， 上午七點
地點: Pearland Town Center Pavilion
11200 W Broadway St #500
Pearland, TX 77584

內容：台灣人傳統基金會連續兩年參加B.I.G. Love 為癌童及家屬的募款健走活動，去年我們為參加總人數團體的第二名。今年我們將持續參加，支持這些小小生命鬥士及辛勞家屬，12月1日早上7點歡迎大家作伙、全家大大小小為生命的美麗而走！請大家到活動中心櫃台或是線上報名。[\(線上報名\)](#)

活動花絮



2018年10月13日，在台灣人活動中心利用台灣學校的午餐時間，基金會辦了個別開生面的小型動物園遊會。一大早學校義工就設定桌子，準備打蛋機烤起雞蛋糕來助興，學生聞香而來，家長也加入義工行列，輪流烤出美味的台灣街頭特有的小雞蛋糕。

Zoofari 將帶六種動物來展示，來給小朋友看，可是我們卻不知是何種動物，有些家長以為是帶相片來放燈片的，沒想到是活生生的稀有動物來到活動中心作秀。引頸期待的小朋友已排排坐，等候他們從Austin遠道而來，有隻狐猴拒絕換尿布，在車上拖延時間，遲遲不進來，為了不冷場，主持人利用等候的時間進行廣告活動中心的募款需要大家支持，這個在全美國唯一在Houston特有的台灣人活動中心是我們的家，希望在這裡出出入入的每個人都能付出愛心，熱烈捐款來維持中心的硬體開銷。

以往的動物秀不是幻燈片就是如真如假的標本，然而這一次是活生生的動物有眼珠有體溫會移動的來到小孩子的面前，尤其是小袋鼠全場蹦跳，引起無限的興奮，小朋友忙著追跑餵食觸摸，騷動萬分。同時動物專員一一從籠子裡拿出稀有的可愛動物，無論大人或小孩都被這些動物的魅力吸引到開心不已，有 skunk (臭鼠)，來自非洲的 Tenrec(非洲猬科鼠) , African spotted Genetta (小斑獮)，最後的主角是會說話的鸚鵡，白色的羽毛黃色的頭冠瀟灑至極。

這個活動老少皆宜，大家高興無比，文宣很成功，引來了許多不是在台灣學校上課的小朋友，我們一樣是非常的歡迎他們，也希望他們會喜愛上這間學校，這是屬於家長和學生的學校，想上什麼課就自己來服務設計，因為在這個活動中心我們就是一個大家庭。[\(更多活動照片\)](#)(顏琇莉報導)





十月份一日遊的目的地主要是去參觀休士頓博物館區，有24位同鄉一起出遊。當天(10/31)早上天氣有些陰霾，趁著尚未下雨前，先到Hermann Park裡面的McGovern Centennial Gardens來個 morning walk。園中有許多與休士頓結姐妹市的國家所贈的銅像或是藝術品，其中有一涼亭(FRIENDSHIP PAVILION)是李登輝前總統在1976年美國建國200週年時贈與休士頓的，還有園中有一小山丘，可以居高眺望周遭美景。Morning walk之後就開始下雨，我們便乘巴士繞看Hermann Park一圈。第二站我們去參觀Contemporary Arts Museum Houston. 她們的展覽作品主要是利用藝術創作來表達、描述一個主題；目前她們所展示的主題是與監獄、警察及司法系統相關議題，極富有教育及啟發性。第三站是去Houston Museum of Natural Science看3D IMAX Theatre. 我們這次看的片子是Oceans: Our Blue Planet，從3D大螢幕來看浩瀚海洋中的生態和生物，是視覺一大享受。看完之後，我們便到一家地中海餐廳吃buffet，大家吃得津津有味、不亦樂乎。飯後我們就去參觀座落於River Oaks的Rienzi House. 它原先是屬於富豪Carroll Sterling Masterson and Harris Masterson III，1990年過逝後將豪宅及所有藝術品捐給Museum of Fine Art Houston，裡面所收藏的大部份是19世紀的歐洲藝術品，他們有專業的解說員為我們做詳細的介紹。之後我們到Houston center for photography 攝影藝術中心參觀，她們目前的主題展覽是將所有攝影藝術家所照的美國所有偏僻小鎮的景觀收編成為一個故事，滿特別的。最後一站我們去參觀The Menil Collection。這博物館著重於極簡主義，不論是從博物館建築物或是藝術收藏品，都可以看得出來精而簡，旁邊一個小教堂專供人做靜思用，設計也是極簡。此次一日遊真的是一個充滿文化藝術的視覺饗宴。



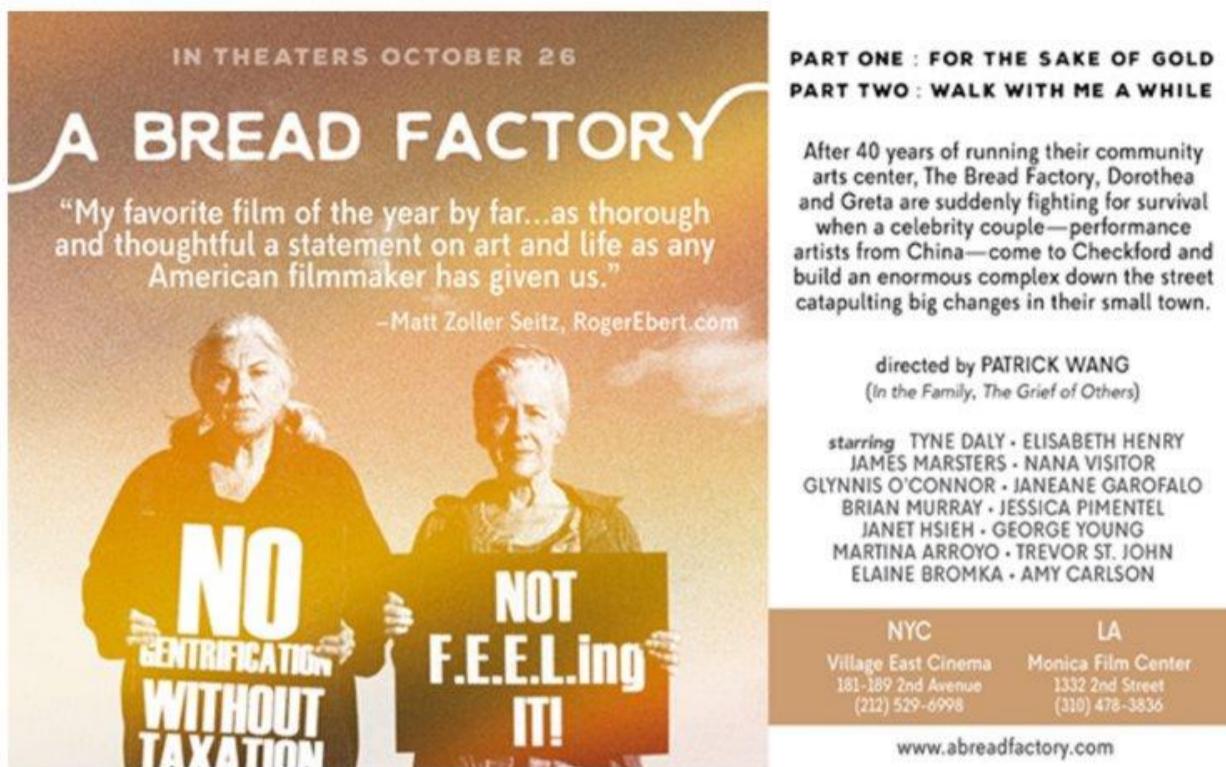
10月31日Turning Point Center開了一台卡車來到活動中心載我們收集的衣物及食品。基金會感謝所有同鄉的愛心及捐贈。

Taiwanese American Art Link

November, 2018
by Yu Ru Huang

台美藝文連線

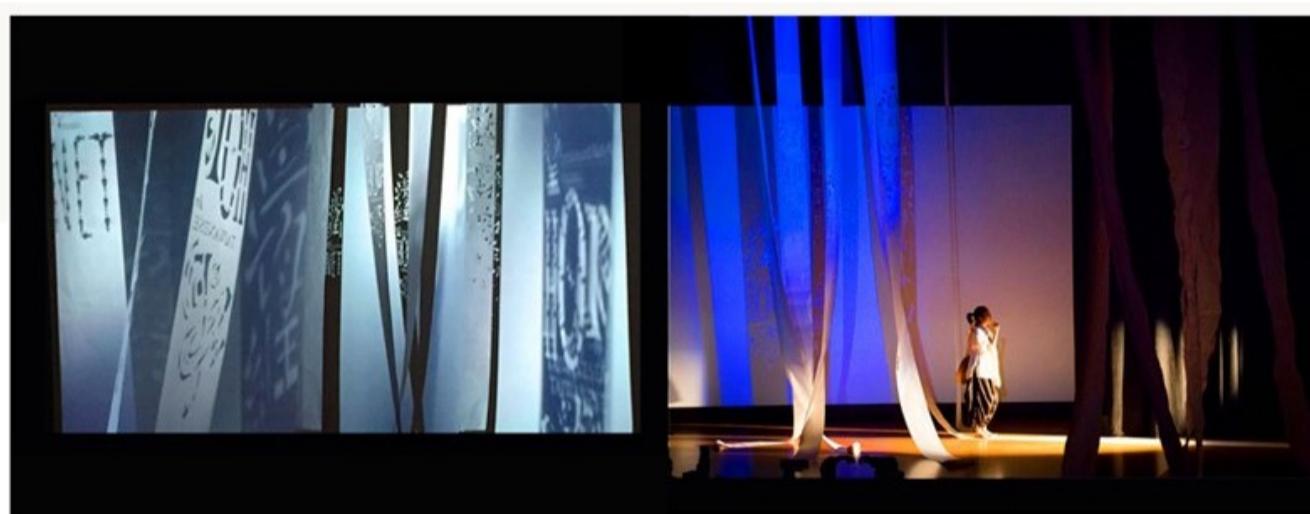
介紹台美人相關的當代藝術訊息



美國長大的第二代台美人，不只是在科技，醫學，法律方面人才濟濟，甚至長春藤學府的麻省理工學院之後，也有人能跨越領域，在藝文界大放異采。Patrick Wang 就是這樣的奇才。在這個專欄中我們將繼續作這一類的介紹。導演 Patrick Wang 繼 *In the Family*, *The Grief of Others* 之後的新作 -*A Bread Factory* 是一個 Comedy 。用喜劇的技法，探討嚴肅的議題，不是普通的導演或者是編劇可以成功地做出來的. Charlie Chaplin 的默劇，讓全世界的人在笑聲中留淚，就是一例。我們是Crazy Rich Asians嗎？平實的美國人社區，遇到亞洲的挑戰，有什麼故事呢？

Patrick Wang 和其他好萊塢的導演不同之處在於他的背景，集寫作，篇劇，導演，演出的才能於一身，讓人連想到 Woody Allen 的才華。王導演的父親在世時，曾經是奉獻社區的義工，請大家告訴在加州和紐約的親友，去看他這個在娛樂中探討嚴肅社會議題的作品，並且期待，這個新作能在休士頓推出。Patrick 紿大家的英文信，以及其他與台美人相關的當代藝術訊息英文報導，請參閱基金電子報英文版的 Taiwanese American Art Link -English Edition 。

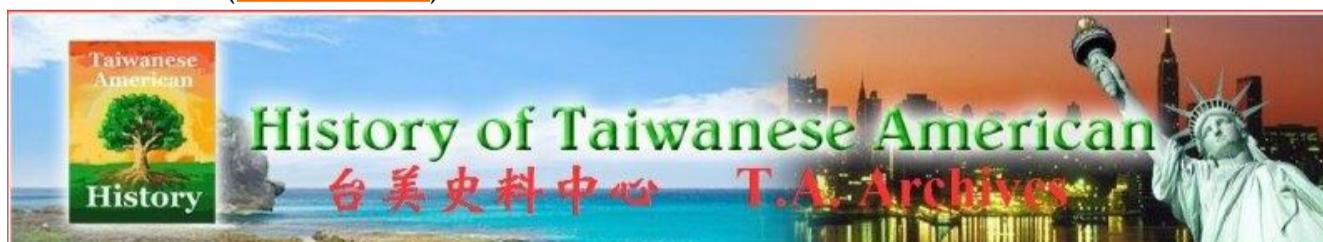
歡迎提供相關訊息，請連絡THSH Culture Director 葉郁如。



照片是Jen Shyu在2015年以葉郁如的裝置藝術為舞台設計，演出台灣月琴師父陳達的生涯事蹟，在眾多的創作之中，Jen曾經把台灣古早民歌溶於美國爵士樂之中作成一個精彩的前衛演出。在紐約的Resonant Bodies Festival 當中，聲樂，作曲，和多種樂器的演出，融合世界各地的民俗傳統和訴說故事的表現方式，再次得到紐約時報的佳評大幅報導。

其他社區消息

T. A. Archives (台美史料中心)



November 2018 issue NO. 43



This is our 5th year of managing T. A. Archives' website and center. With your support by providing us with information, articles, books & artifacts, we have collected T. A. history in the last seven decades to some extent. We thank you heartily.
For the committee members in the "Article Committee" of "My Stories"/"Our Journeys" and the "Selection Committee" of "Outstanding Taiwanese Americans", we thank you for your many years' volunteer services. We still have a long journey for achieving our goals.
Therefore, we need much more support from T. A. Community urgently because we are racing against our limited time and human resources... ([continue reading](#))



TACL Toastmasters Monthly Activities

TACL Toastmasters Club is going to have an open house on December 3rd, at 7 pm.

Toastmaster trainings focus on improving your communication and leadership skills. On our open house, you will get some insights and tips from Toastmaster to help you hone your skills. Join toastmasters, and learn how to prepare your speech, use visual aids, incorporate body language into your presentations, and more. With time and practice, you're sure to see improvement in your ability to communicate and an increase in your confidence as well. The members of TACL Toastmaster Club are practicing this skill every Monday night, and we invite you to visit us as our guest.

September 24th was a fun meeting, Sunny gave his Pathways Icebreaker on not being the best, but trying to be better. Nam spoke eloquently on a topic important in today's troubled world. Also, thank you Sunny and Nam for the moon cakes. Although some may feel evaluations are an impending doom, they were wisely given by Patrick & Sherry, and taken gratefully by speakers. It was good to see our guest, Bay again!

What a totally awesome meeting on October 1st! Carol wowed us with pics from her Australia / New Zealand trip and Patrick spoke on the importance of mentorship. Lorraine kept us on our toes with a current events table topics session and sharp answers were given by all speakers. It was an excellent meeting on October 8th! Phil spoke about emotional intelligence, and Peggy spoke on different leadership styles. Van led a fantastic topic session on interpreting quotes that everyone was totally into! We had strong evaluations and a guest, Vu! We're obliged to report another awesome meeting on Oct 15th! Nam improved his previous speech on bringing back that childhood feeling of utopia and Stephen regaled us with his story of finding a summer job in NYC through kindness and happenstance. Patrick led a fun topic session what we would consider scenarios and we had evaluations to grow our members. Our guest Vu visited again.

We meet on every Monday 7:30pm at Taiwanese Center. Check us out online at on Facebook @TACLtoastmasters or www.TACLclub.toastmastersclubs.org





休士頓台灣長春會

Houston Formosan Evergreen Association

長春會十一月份月會

2018 年十一月份月會通知

日期：2018 年 11 月 28 日(星期六) 下午 2 時半至下午 4 時半

地點：台灣人活動中心 (5885 Point West, Tel: [713-271-5885](#))

內容：我們很榮幸的邀請到前基金會理事長蔡凱禮先生來為我們講解：“美國健保制度發展的回顧與展望。”他個人對健保制度有深入的認識和瞭解，相信從他的演說，對大家來說是非常有助益的。

** 請會員們注意，11月份的活動本來是第一個星期六(11/3)，但是這個月為了配合基金會的募款餐會活動，我們已經改為是第二個星期六(11/10)，也請大家告訴其他會員們。而11/3(星期六)基金會的募款餐會也在此邀請會員們大家共襄盛舉，踴躍報名參加，詳情請和活動中心前面櫃台接洽。

長春會十月份和十一月份的月會活動報導

1. 長春會十月份(10/6/18)月會是由前基金會理事長蕭文源先生來長春會做專題演講，他的演講題目是：“喝咖啡，論‘是非’”。他把他在擔任基金會理事長兩年來的種種體驗經歷和大家分享。謹代表所有會員們致謝意。
2. 長春會十一月份(11/10/18)月會已經邀請另外一位基金會前理事長蔡凱禮先生來長春會演講，他的講解題目是：“美國健保制度的回顧和展望”。這題目和各位會員們有切身相關的訊息，也歡迎同鄉會員們，大家一起來分享他的經驗和看法。

和樂之聲12月1日合唱音樂會

聲樂家李佳蔚哈瑞斯郡法官獻聲助陣

和樂之聲將於今年12月1日下午2:30分在僑教中心舉行音樂會；本屆音樂會的主題是「世界和平」。主辦單位邀請了在大休士頓地區和奧斯汀知名的合唱團共同演出有：中華合唱團，明湖合唱團，樂友合唱團，黃河合唱團，凱蒂華聲合唱團、喜樂合唱團、愛樂合唱團，龍吟合唱團，百齡合唱團，金曲族四重唱等。也邀請到哈瑞斯縣法官Jay Karahan 和包括聲樂家李佳蔚教授等所組成的長青男聲四重唱來參與，同時也邀請到Dolce音樂學院弦樂團擔任序曲部份的演出；所有的演出者均願以好歌雅樂與大家分享，一起為世界和平而唱並為我們居住地美國祈福。歡迎愛樂者前來欣賞，希望大家一起分享這充滿音樂的幸福時光，願世界因為有你（妳）、有我變得更美好。

普通讚助券\$10元，貴賓券\$50元，請向楊明耕[713-775-7538](#), 陳瑩 [281-777-3338](#)，黃湘沅 [832-453-812](#) 接洽。（和樂之聲籌備會供）

台灣人活動中心特別公告

1. 台灣人活動中心從10月1日開始，每個星期日下午 2:00 pm - 6:00 pm 將正式開放。其最主要的目的 - 方便鄉親們多多使用，如果鄉親們需要租用教室開會座談會等也依照規章和辦公室經理接洽辦理，感謝！
2. 活動中心的平頂屋頂，已經用了超過十幾或二十來年了。目前如果遇到豪雨，就會隨時隨地有漏水的現象。長久以來，我們都是靠同鄉義工們利用週末時間修修補補。目前，我們正在和幾個比較可靠的一些 contractors 約時間到我們中心來，上去屋頂實際勘察、估價和商討修補辦法。TCC 也在9/22和幾位同鄉們商討對策，其中有一位他本人也有修補自己平頂屋頂 warehouse 的實際經驗。他幾經考慮再三，最後還是自己深入了解對策，把問題親自解決了。理事會將集思廣義把各種方法都討論後，再做最經濟且實惠的解決方案，來處理活動中心屋頂漏水問題。如果鄉親們對這專業有經驗的人士也請歡迎加入參與商量討論。多多指教。
3. 目前，活動中心在週末緊急需要一位辦公室櫃台的經理人員，工作時間是週六- 9:00am 到 5:00pm, 週日- 2:00pm 到 6:00pm 。凡是有興趣和意願的鄉親們請向櫃台經理或中心主任聯絡 [713-271-5885](#) 謝謝！

台灣人活動中心現在廣開大門。將持續舉辦活動，開闢新課程。非常歡迎你們的意見及建議。更希望大家來參加。這是我們台美人共同的家。我們應該好好利用它。謝謝！

This email was sent to ta.archives.center@gmail.com. If you are having trouble viewing this email, you may [also view it online](#). To opt out of all communications, [click here](#).

[Forward email](#)

[Tell Friend](#)

Email Marketing By

